

NOBLES®

Typhoon EV

**Extra Value Wet/Dry Vacuum
Aspirador Para Líquidos y En Seco**

Model:
WD1592EV - 120V
OSWD1592EV - 220V
WD15120EV - 120V
604404 - 120V w/o accessories

**Operator & Parts Manual
Manual de Operación y de Piezas**



PDF Version of Manual by:
Michigan Company Inc.
2011 N. High St.
Lansing, Mich. 48906
(517) 484-9312
<http://www.Michco.Com>
Email: Shop@Michco.Com
(c) 1998 by Michco & Others.



NOBLES INDUSTRIES
12875 RANSOM STREET
HOLLAND MI 49424 U.S.A.

A TENNANT COMPANY

1-800-522-7839
616-786-2330
FAX: 1-800-678-4240
CUSTOMER SERVICE: 1-800-365-6625

**600242
Rev. 03 (10-97)**

OPERATION

This manual is furnished with each new NOBLES Typhoon EV Model. It provides necessary operation and maintenance instructions. **Read this manual completely and understand the machine before operating or servicing.**

This machine will provide excellent service. However, the best results will be obtained at minimum costs if:

- The machine is operated with reasonable care.
- The machine is maintained regularly - per the maintenance instructions provided.
- The machine is maintained with manufacturer's supplied or equivalent parts.

MACHINE DATA

Please fill out at time of installation for future reference.

Model No.- _____

Install. Date - _____

Serial No.- _____

1997 Nobles®

Printed in the U.S.A.

Nobles is a registered United States trademark of Tennant Company.

TABLE OF CONTENTS

| | | | |
|---|---|------------------------------------|----|
| SAFETY PRECAUTIONS | 3 | MAINTENANCE | 7 |
| MACHINE CONTENTS | 3 | STORAGE | 8 |
| ACCESSORIES (OPTIONAL) | 4 | TROUBLE SHOOTING | 8 |
| MACHINE SET UP | 4 | SPECIFICATIONS | 9 |
| SQUEEGEE KIT ATTACHMENT | | WIRING DIAGRAM | 19 |
| (OPTIONAL) | 4 | PARTS LIST | 20 |
| ACCESSORY TOOL ATTACHMENT | | MACHINE PARTS DIAGRAM | 20 |
| (OPTIONAL) | 5 | WET/DRY TOOL KIT | 22 |
| MACHINE OPERATION | 5 | OPTIONAL ACCESSORIES | 22 |
| WET VACUUMING | 6 | SQUEEGEE PARTS DIAGRAM | |
| SQUEEGEE WET VACUUMING | 6 | (OPTIONAL) | 23 |
| ACCESSORY TOOL WET VACUUMING ... | 6 | | |
| DRAINING RECOVERY TANK | 6 | | |
| FLOOR DRAINING | 6 | | |
| DRY VACUUMING | 7 | | |

SAFETY PRECAUTIONS

This machine is constructed for wet/dry vacuuming and is not intended for any other use. Follow recommended manufacturer instructions.

All operators must read, understand and practice the following safety precautions:

The following safety alert symbols are used throughout this manual as indicated in their descriptions.

⚠ WARNING: To warn of hazards or unsafe practices which could result in severe personal injury or death.

⚠ CAUTION: To identify actions which must be followed for safe operation of equipment.

1. DO NOT OPERATE, MAINTAIN OR SERVICE MACHINE:

- Unless trained and authorized.
- Unless operator manual is read and understood.
- If it is not in proper operating condition.
- With a damaged power cord or plug.
- Without vacuum bag or secondary filter installed.

2. WHEN OPERATING MACHINE:

- Do not run over power supply cord, a hazard may occur.
- Always work within cable length to avoid cable stress and damage.
- Do not pick up ashes or cigarette butts.
- Do not pick up hazardous materials and/or flammable liquids. Stay away from combustible gases and/or dust in the air.

3. BEFORE LEAVING OR SERVICING MACHINE:

- Make sure machine is turned "OFF" and the power cord is unplugged from outlet.

⚠ CAUTION: Hazardous Voltage. Shock or electrocution can result. Always unplug power cord before servicing machine.

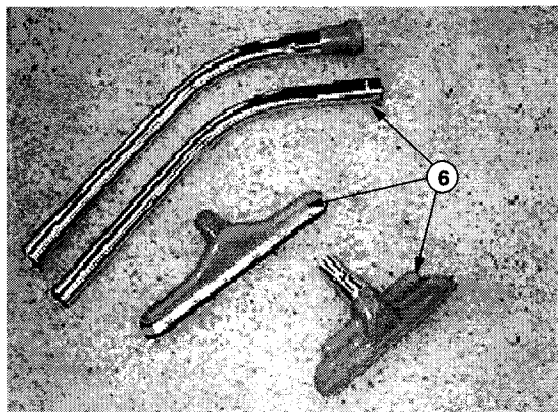
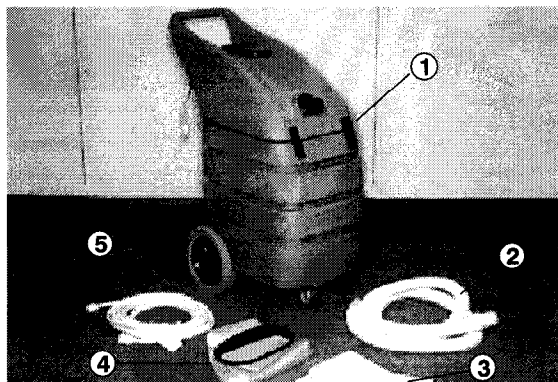
⚠ CAUTION: Do not store machine outdoors and avoid getting wet.

⚠ WARNING: The use of supplies or attachments, other than those recommended by manufacturer may cause damage.

⚠ CAUTION: Do not allow machine to freeze.

MACHINE CONTENTS

1. Check carton for signs of damage. Report damages to carrier immediately.
2. Check carton contents to ensure all accessories are included.

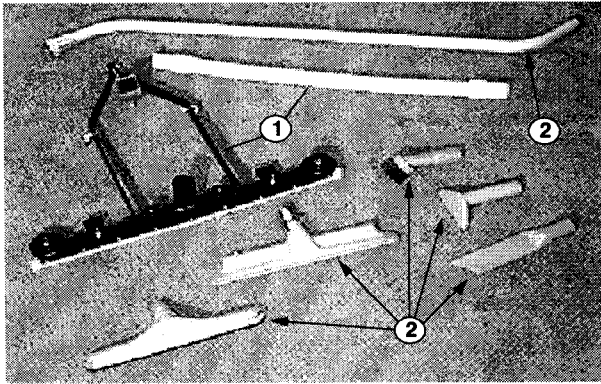


1. 1 - Typhoon EV
- *2. 1 - 10' (3 m) vacuum hose - used with accessory tools
- *3. 1 - Paper bag
- *4. 1 - Cloth bag
5. 1 - 50' (15 m) power cord
- *6. Wet/Dry Tool Kit #190142
 - 1 - Two Bend Aluminum Wand
 - 1 - 14" (36 cm) Push/Pull Squeegee
 - 1 - 11" (28 cm) Floor and Carpet Tool with Adjustable Brush

*Not included with model 604404.

OPERATION

ACCESSORIES (OPTIONAL)



To order Optional Accessory, specify part no. below:

- Squeegee Kit** (*Some assembly required*)
 - #190108 27" (69 cm) Squeegee Kit
 - #190972 33" (84 cm) Squeegee Kit
 - #190958 39" (99 cm) Squeegee Kit
- Accessory Tool Kit #16593**
 - 1 - Two Bend Aluminum Wand
 - 1 - Round Dusting Brush
 - 1 - 4" (10 cm) Upholstery Tool
 - 1 - Crevice Tool
 - 1 - 16" (41cm) Floor & Rug Tool with Adjustable Brush
 - 1 - Push/Pull Squeegee

MACHINE SET UP

NOTE: Squeegee Kit and Accessory Tools are not standard, they must be ordered separately.

SQUEEGEE KIT ATTACHMENT (OPTIONAL)

1. Empty recovery tank.
2. Remove vacuum bags.
3. Tip machine on back.
4. Remove (2) bolts and washers located at bottom of machine.
5. Install squeegee mounting bracket (*supplied with kit*). Re-install bolts and washers. (*Figure 1.*)

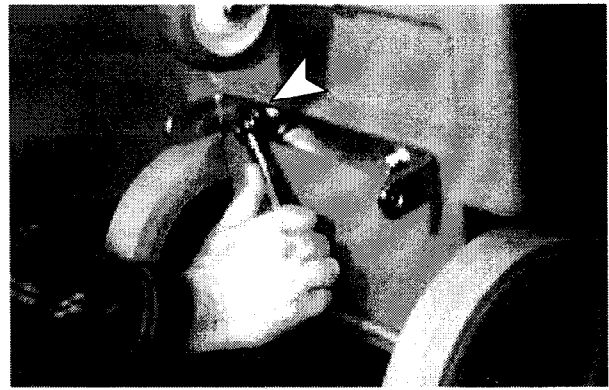


FIG. 1.

6. Fasten squeegee to mounting bracket. Use (2) clevis and cotter pins provided. (*Figure 2.*)

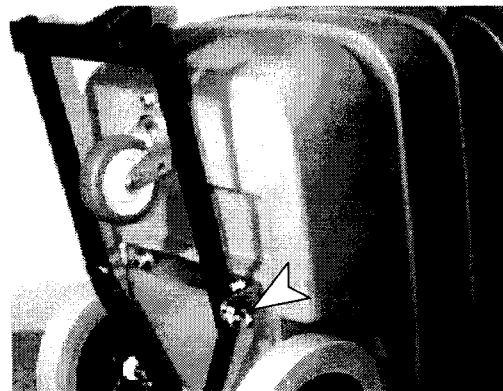


FIG. 2.

7. Stand vacuum upright.
8. Insert spacer through hole in pedal as shown. Position pedal between two holes in bracket and slide hex head screw through bracket and pedal. Secure with washer and nut. (*Figure 3.*)

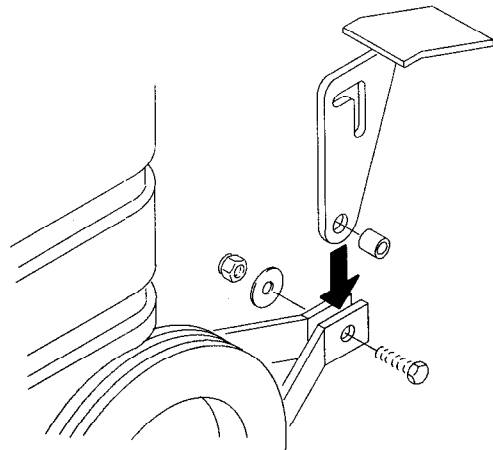


FIG. 3.

- Slide pedal between two mounting arms on back of machine. Align and insert clevis pin through arms and slot in pedal, secure with cotter pin. (Figure 4.)

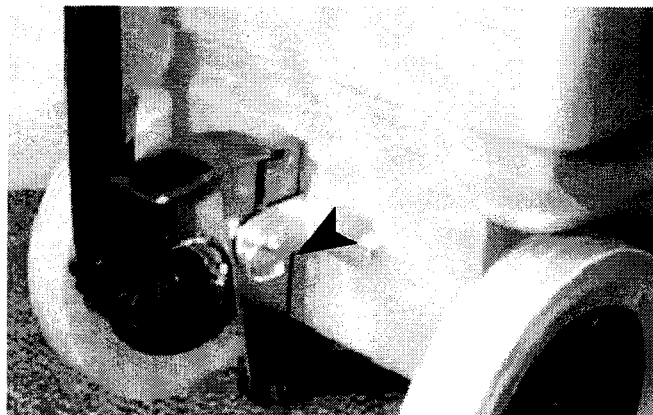


FIG. 4.

- Attach squeegee assembly to bracket. Use (2) thumb screws to secure. (Figure 5.)

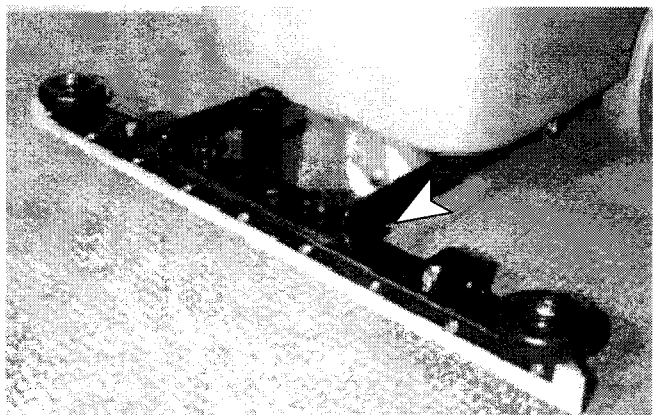


FIG. 5.

- Connect 33" (84cm) vacuum hose to squeegee assembly and on neck of machine lid. (Figure 6.)

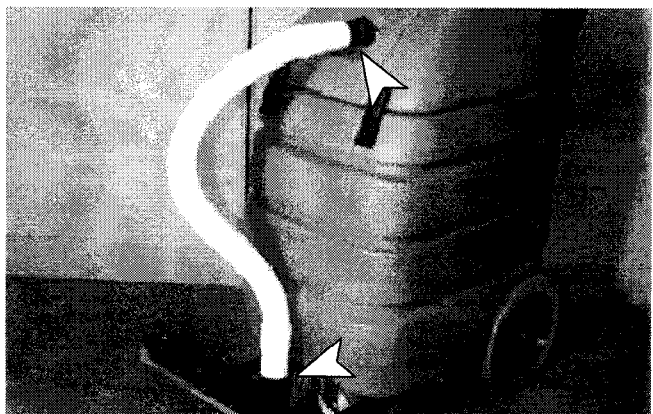


FIG. 6.

ACCESSORY TOOL ATTACHMENT (OPTIONAL)

- Slide 10' (3m) vacuum hose over neck on vacuum lid.
- Connect desired optional accessory tools to vacuum hose. (Figure 7.)

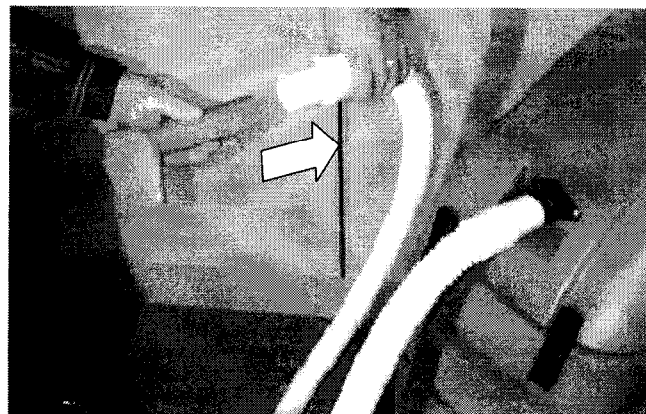


FIG. 7.

MACHINE OPERATION

- Connect extension power cord to pigtail cord.
- Plug extension cord into a grounded outlet. (Figure 8.)

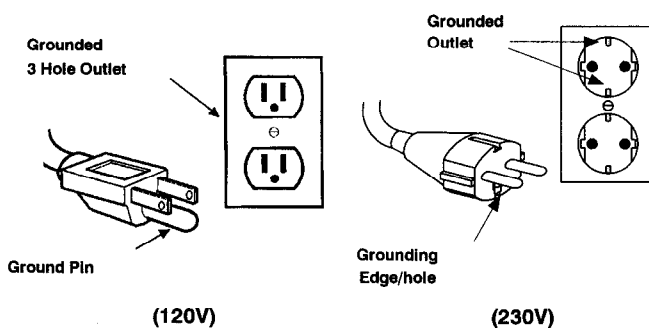


FIG. 8.

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury: Plug into grounded outlets only. Do not use an adapter or remove ground blade on plug. Do not use if cord is damaged. Disconnect power before servicing. Electrical service must be performed by an authorized service station or electrician.

OPERATION

WET VACUUMING

⚠ WARNING: DO NOT vacuum up flammable liquids. Flammable liquids can cause an explosion or fire.

NOTE: Machine is equipped with a float that will automatically stop water intake when recovery tank becomes full. Empty tank immediately when flow has stopped. This will prevent any vacuum damage.

IMPORTANT: Always check to ensure vacuum bag has been removed.

⚠ CAUTION: If you are vacuuming up liquids that may cause foaming inside recovery tank, use a quality defoamer chemical to eliminate the foam. Foam will NOT shut off automatic float and will damage vacuum motor. Damage due to foam is NOT covered by warranty.

Squeegee Wet Vacuuming:

1. Hinge open recovery tank and remove vacuum bag from recovery tank. (Figure 9.)

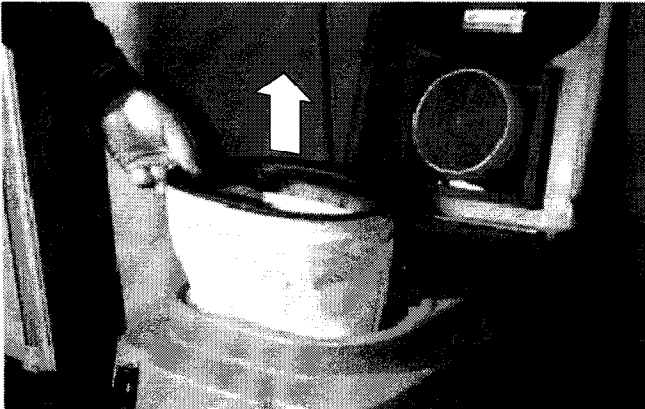


FIG. 9.

2. Lower squeegee to floor, lightly kick pedal forward to release from transport position. (Figure 10.)

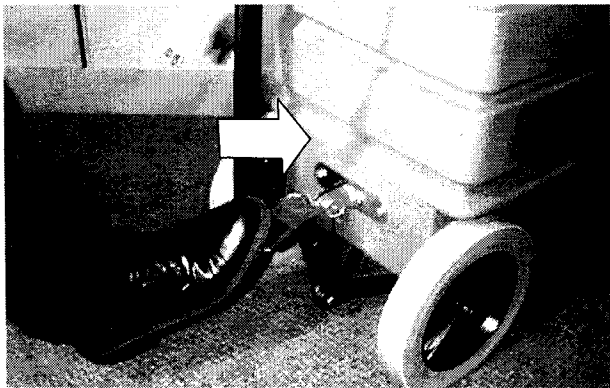


FIG. 10.

3. Turn on switch and begin vacuuming. Squeegee vacuums up water in both forward and reverse.
4. To raise squeegee, step downward on the pedal until pedal engages in transport position. (Figure 11.)

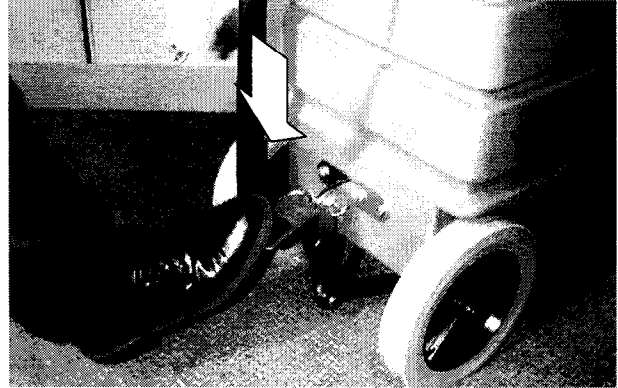


FIG. 11.

Accessory Tool Wet Vacuuming:

1. Hinge open recovery tank and remove vacuum bag from recovery tank. (Figure 9.)
2. Attach appropriate tool to vacuum hose and activate power switch. Operate tools as normal.

DRAINING RECOVERY TANK

1. Push machine to nearest floor drain.
2. Remove drain hose from holder and twist off knob and drain. Raise hose to stop flow of water.
3. When recovery tank is empty, open lid and rinse tank with clean water to prevent odor buildup.
4. Replace drain hose knob and return to holder. (Figure 12.)

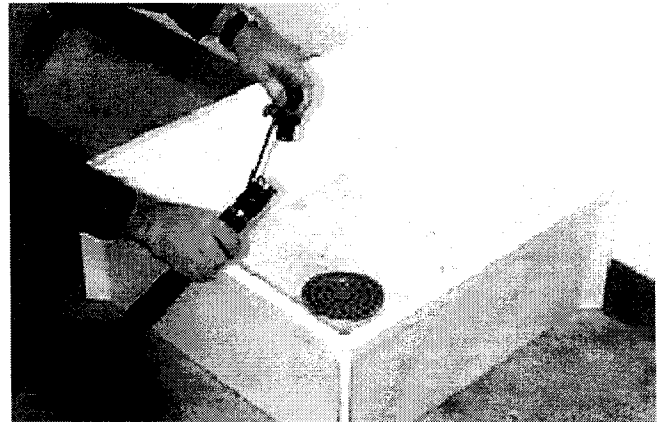


FIG. 12.

IMPORTANT: Be certain drain hose knob is snug to prevent suction loss.

DRY VACUUMING

IMPORTANT: Always check to ensure a vacuum bag is installed. Replace bag if damaged or full.

1. Place a cloth filter bag into recovery tank and make sure that edge seals properly against rim of tank. (Figure 13.)

NOTE: For easy debris disposal and to increase the life of cloth filter bag, place a paper vacuum bag inside cloth bag and tuck top of paper bag around outside rim of cloth bag.



FIG. 13.

2. Close lid and fasten latches.
3. Activate switch and operate accessory tools as normal.

NOTE: Squeegee can be used to pick up fine particles (dust, sand, sawdust, etc...). Squeegee not recommended for ordinary pick up.

4. Check bag periodically for fullness. Empty bag at 3/4 full for best suction performance.

CAUTION: Never use paper bag without cloth filter bag in place. Do not reuse paper bags—always dispose. Always make sure that bag is in place before dry vacuuming. Dry vacuuming without bag in place will damage vacuum motor. This damage is NOT covered by warranty.

MAINTENANCE

WARNING: Always unplug cord before performing any type of maintenance.

1. Clean secondary filter weekly. Tap or blow off dust buildup. DO NOT clean with water or solvent. Filter is located on the vacuum motor as shown. Replace filter as needed. (Figure 14.)

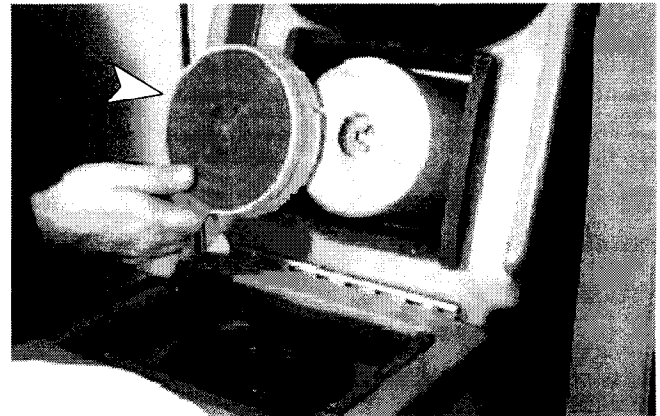


FIG. 14.

2. Wash cloth filter bag by hand with a mild detergent as needed. Let bag dry thoroughly before replacing. This will restore your bag so you can maintain good suction performance.
3. Clean ball float screen inside tank once every month. Lift float screen assembly out of tank. Be certain to replace screen securely. (Figure 15.)

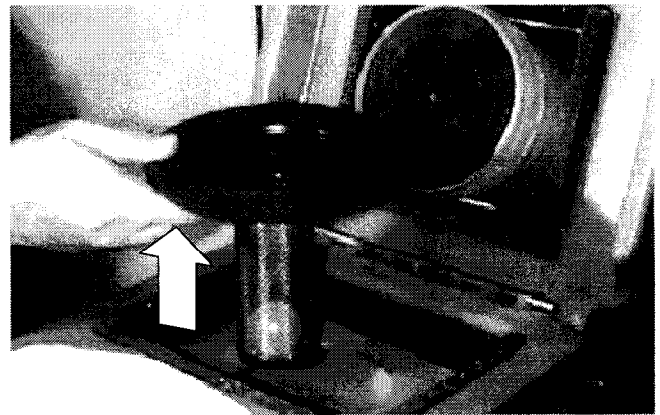


FIG. 15.

CAUTION: Always have ball float screen in place before vacuuming. During wet vacuuming, the float screen protects the vacuum motor from water overflows. During dry vacuuming, the float screen can provide limited protection to vacuum motor from larger debris in case filter bag breaks.

4. Once each month, spray ball bearings in front swivel caster with silicone spray.
5. Clean squeegee blades with a cloth whenever they start to leave streaks on the floor. Replace squeegee blades when they become worn.
6. Wipe machine housing with a cloth and mild detergent.
7. Inspect vacuum hose regularly for holes, loose cuffs or clogged debris.
8. Inspect cord regularly to ensure it is not pulling out of housing. Replace if damaged.

OPERATION

9. Monthly, check vacuum motor brushes for wear, replace with 3/8" (1mm) or less in length.

⚠ WARNING: When cleaning machine be careful not to pour water directly onto unit as accidental electrocution or damage to vacuum motor may occur.

STORAGE

1. Before storing machine be certain to empty and rinse recovery tank of all debris or liquids.
2. Do not allow machine to freeze.
3. Store machine in a dry area with the squeegee removed.
4. Hinge open recovery lid to promote air circulation.

TROUBLE SHOOTING

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|-----------------------------------|---|--|
| Machine does not run. | ON/OFF switch is OFF. | Turn switch to ON. |
| | Vacuum not plugged to wall outlet. | Plug power cord to wall outlet. |
| | Faulty ON/OFF switch. | Contact Service Center. |
| | Faulty Power Cord | Contact Service Center. |
| | Faulty wiring. | Contact Service Center. |
| | Building circuit breaker tripped. | Reset circuit breaker. |
| | Vacuum motor overheated. | Find obstruction. Cool motor for 20 minutes. |
| | Faulty vacuum motor. | Contact Service Center. |
| Machine has little or no suction. | Hose is clogged | Clear hose. |
| | Holes in hose. | Replace hose. |
| | Intake is clogged. | Remove hose and clear obstruction. |
| | Drain hose knob is loose or open. | Tighten drain knob. |
| | Lid is not securely latched. | Latch both latches down securely. |
| | Worn gasket which is leaking air. | Inspect all gaskets, replace if necessary. |
| | Recovery tank or bag is full. | Empty tank or bag. |
| Squeegee has poor pick up. | Debris is wedged under squeegee blade. | Wipe off squeegee blade. |
| | Squeegee blades are worn. | Replace squeegee blades. |
| | Vacuum hose on squeegee mount is loose. | Push vacuum hose on securely. |
| | Recovery tank is full. | Empty tank. |

SPECIFICATIONS

| MODEL NUMBERS | WD1592EV | OSWD1592EV | WD15120EV | 604404 |
|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|
| LENGTH | 29"/74cm | 29"/74cm | 29"/74cm | 29"/74cm |
| WIDTH | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm |
| WEIGHT | 44lbs./20kg | 44lbs./20kg | 45lbs./20kg | 44lbs./20kg |
| VACUUM MOTOR | 8.5 amps, 1.3 hp, 120V, 980 watts | 5.0 amps, 1.5 hp, 220V, 1242 watts | 10.7 amps, 1.7 hp, 120V, 1242 watts | 8.5 amps, 1.3 hp, 120V, 980 watts |
| POWER CORD LENGTH | 50'/15m | 50'/15m | 50'/15m | 50'/15m |
| SQUEEGEE PATH WIDTH | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm |
| WATER LIFT | 92"/234cm | 92"/234cm | 120"/305cm | 92"/234cm |
| TANK CAPACITY | 15 gal./57L | 15 gal./57L | 15 gal./57L | 15 gal./57L |
| VACUUM BAG CAPACITY | .3 bu | .3 bu | .3 bu | .3 bu |
| DECIBEL RATING AT OPERATOR'S EAR | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) |

OPERACIÓN

Este manual se entrega con todas las unidades nuevas del modelo TYPHOON EV. Incluye las instrucciones necesarias para el uso y el mantenimiento de la unidad, además de la lista de piezas. **Lea este manual por completo y comprenda el funcionamiento de la máquina antes de usarla o de darle servicio.**

Esta máquina le dará excelente servicio. Sin embargo, puede obtener los mejores resultados al costo mínimo si:

- Usa la máquina con cuidado razonable.
- Le da mantenimiento a la máquina en forma regular, de acuerdo a las instrucciones de mantenimiento que incluimos.
- La máquina recibe mantenimiento con las piezas de repuesto del fabricante o equivalentes.

DATOS DE LA MÁQUINA

Sírvase llenar los datos en el momento de la preparación para referencia en el futuro.

Modelo No.: _____

Fecha de preparación: _____

No. de serie: _____

1997 Nobles®

Printed in the U.S.A.

Nobles is a registered United States trademark of Tennant Company.


CONTENIDO


| | | | |
|--|----|--|----|
| NORMAS DE SEGURIDAD | 11 | MANTENIMIENTO | 16 |
| PIEZAS DE LA MÁQUINA | 12 | ALMACENAMIENTO | 17 |
| ACCESORIOS OPCIONALES | 12 | RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 17 |
| PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA | 13 | ESPECIFICACIONES | 18 |
| JUEGO OPCIONAL DE RASQUETA DE CAUCHO | 13 | DIAGRAMA DE CABLEADO | 19 |
| ACCESORIOS OPCIONALES | 14 | LISTA DE PIEZAS | 20 |
| FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA .. | 14 | DIAGRAMA DE PIEZAS DE LA MÁQUINA | 20 |
| ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS | 14 | JUEGO PARA ASPIRAR LÍQUIDOS O EN SECO | 22 |
| ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS CON LA RASQUETA DE CAUCHO | 15 | ACCESORIOS OPCIONALES | 22 |
| ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS CON ACCESORIOS | 15 | DIAGRAMA DE PIEZAS DE LA RASQUETA DE CAUCHO (OPCIONAL) | 23 |
| PARA VACIAR EL TANQUE DE RECUPERACIÓN | 15 | | |
| PARA VACIAR A NIVEL DEL PISO | 15 | | |
| ASPIRACIÓN EN SECO | 15 | | |


NORMAS DE SEGURIDAD

Esta máquina está diseñada para aspirar en seco o aspirar líquidos y no debe dársele ningún otro uso. Siga las instrucciones recomendadas por el fabricante.

Todos los operadores deben leer, comprender y poner en práctica las siguientes normas de seguridad:

Los siguientes avisos  se usan en todo este manual de acuerdo a su descripción.

 **ADVERTENCIA:** Advierte de peligros o hábitos peligrosos que pueden causar severas lesiones personales o la muerte.

 **PRECAUCIÓN:** Identifica acciones que deben realizarse para que el equipo funcione sin causar situaciones peligrosas.

1. NO UTILICE, DÉ MANTENIMIENTO O SERVICIO A LA MÁQUINA:


- A menos de que esté entrenado y autorizado.
- A menos de que haya leído y comprendido el manual de operación.
- Si la máquina no está en buenas condiciones de funcionamiento.
- Si el cable de corriente o el enchufe macho están dañados.
- Sin que la bolsa recolectora o el filtro secundario estén instalados.


2. AL UTILIZAR LA MÁQUINA:


- No la pase sobre el cable de corriente eléctrica, ya que podría ocasionar una situación de peligro.
- Para evitar dañar el cable de corriente nunca lo estire al trabajar.
- No recoja cenizas ni colillas de cigarrillos.
- No recoja materiales peligrosos ni líquidos inflamables. Manténgase alejado de gases combustibles y/o de polvo en el aire.

3. ANTES DE ALMACENAR O DE DARLE SERVICIO A LA MÁQUINA:

- Asegúrese de que la máquina esté apagada y de que el cable de corriente esté desconectado del tomacorriente.

 **PRECAUCIÓN:** Voltaje peligroso. Riesgo de sacudida eléctrica o electrocución. Siempre desconecte el cable de corriente antes de dar servicio a la máquina.

 **PRECAUCIÓN:** No almacene la máquina al aire libre y evite que se moje.

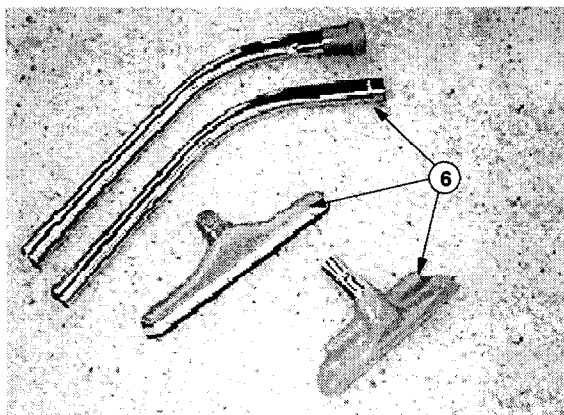
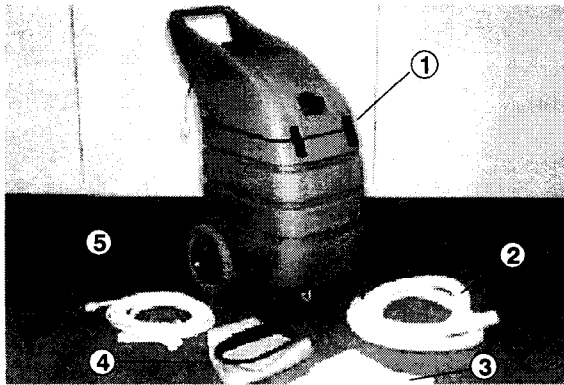
 **ADVERTENCIA:** El uso de accesorios o piezas distintas a las recomendadas por el fabricante puede causar daños.

 **PRECAUCIÓN:** No permita que la máquina se congele.

OPERACIÓN

PIEZAS DE LA MÁQUINA

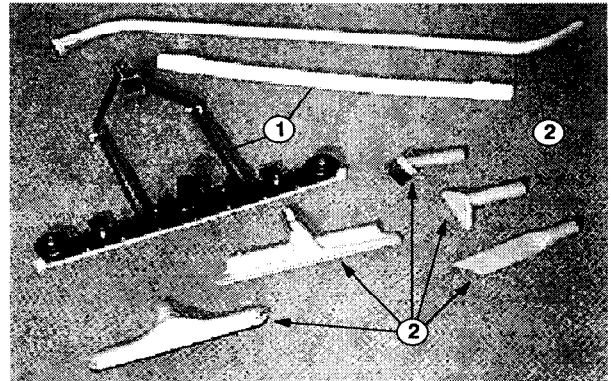
1. Revise si la caja tiene señales de estar dañada. Reporte cualquier daño al transportista.
2. Revise el contenido de la caja para asegurarse de que contenga todos los accesorios.



1. 1 - Typhoon EV
- *2. 1 - Manguera de aspiración de 3 m (10 pies) - para ser utilizada con los accesorios
- *3. 1 - Bolsa recolectora de papel
- *4. 1 - Bolsa recolectora de tela
5. 1 - Cable de corriente de 15 m (50 pies)
- *6. Juego estándar de accesorios para aspiración de líquidos y en seco #190142
 - 1 - Tubo de aluminio de 2 codos
 - 1 - Juego de rasqueta de caucho de 36 cm (14 plg)
 - 1 - Accesorio para pisos y alfombras con cepillo ajustable

*No son incluida con modelo 604404.

ACCESORIOS OPCIONALES



Para ordenar accesorios opcionales, especifique el número de pieza a continuación:

1. **Juego de rasqueta de caucho** (Se requiere algún ensamblaje)
 - #190108 Juego de rasqueta de caucho de 6 cm (27 plg)
 - #190972 Juego de rasqueta de caucho de 84 cm (33 plg)
 - #190958 Juego de rasqueta de caucho de 99 cm (39 plg)
2. **Juego de accesorios #16593**
 - 1 - Tubo de aluminio con 2 codos
 - 1 - Cepillo redondo para sacudir
 - 1 - Accesorio para tapicería de 10 cm (4 plg)
 - 1 - Accesorio para orillas
 - 1 - Accesorio para pisos y alfombras con cepillo ajustable
 - 1 - Rasqueta de caucho

PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

NOTA: El juego de rasqueta de caucho y los accesorios no son piezas estándar y deben ser ordenados por separado.

JUEGO OPCIONAL DE RASQUETA DE CAUCHO

1. Vacíe el tanque de recuperación.
2. Saque las bolsas recolectoras.
3. Inclíne la máquina hacia atrás.
4. Saque (2) pernos y arandelas que están en la parte inferior de la máquina.
5. Instale la ménsula de montaje de la rasqueta de caucho (incluida con el juego). Vuelva a colocar los pernos y las arandelas. (Figura 1.)

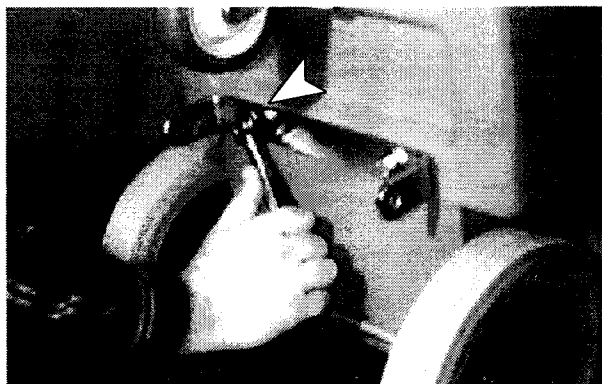


FIG. 1.

6. Fije la rasqueta de caucho en la ménsula de montaje. Use (2) pasadores. (Figura 2.)

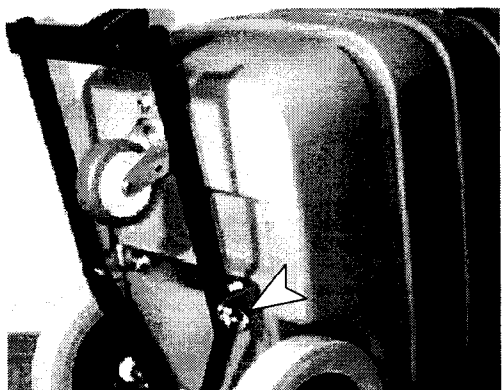


FIG. 2.

7. Coloque la aspiradora en posición vertical.
8. Introduzca un espaciador en el orificio del pedal como se muestra. Coloque el pedal entre los dos orificios en la ménsula e introduzca el tornillo de cabeza hexagonal a través de la ménsula y del pedal. Fíjelo con una arandela y una tuerca. (Figura 3.)

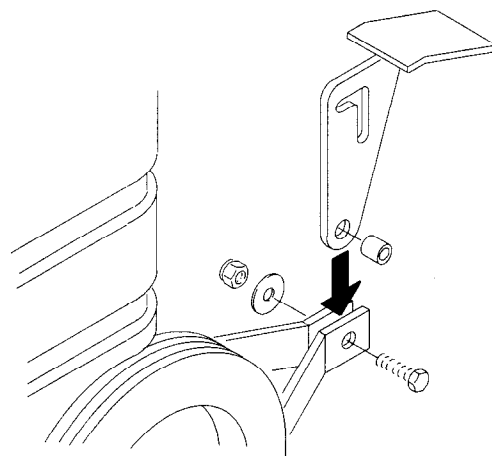


FIG. 3.

9. Introduzca el pedal entre los dos brazos de montaje en la parte posterior de la máquina. Alinee e introduzca el pasador a través de los brazos y la ranura del pedal. (Figura 4.)

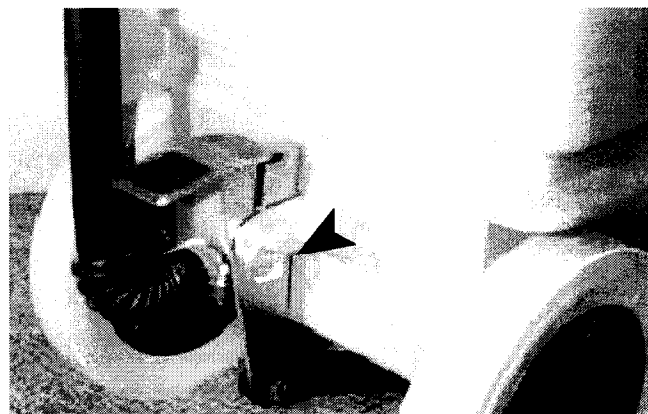


FIG. 4.

10. Una el conjunto de la rasqueta de caucho a la ménsula. Use (2) tornillos de mariposa para fijarlo. (Figura 5.)

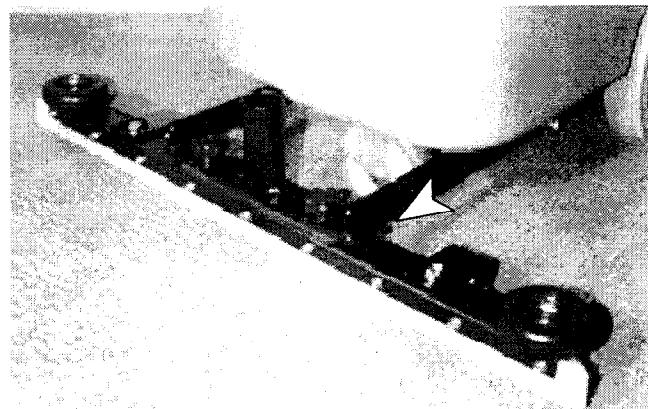


FIG. 5.

OPERACIÓN

11. Conecte la manguera de aspiración de 84 cm (33 plg) al conjunto de la rasqueta de caucho y al cuello de la tapa de la máquina. (Figura 6.)

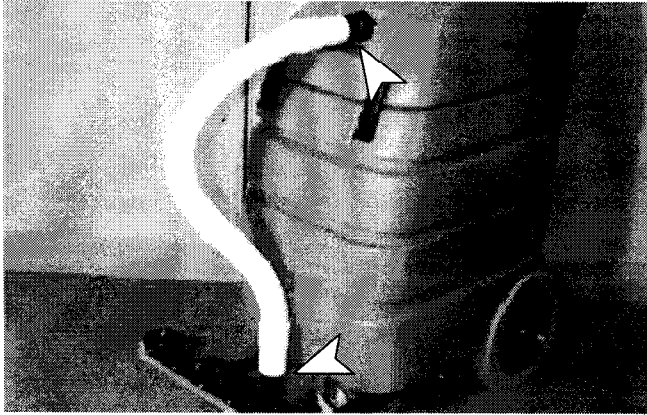


FIG. 6.

ACCESORIOS OPCIONALES

1. Introduzca una manguera de aspiración de 3 m (10 pies) en el cuello de la tapa de la aspiradora.
2. Conecte el accesorio opcional deseado a la manguera de aspiración. (Figura 7.)

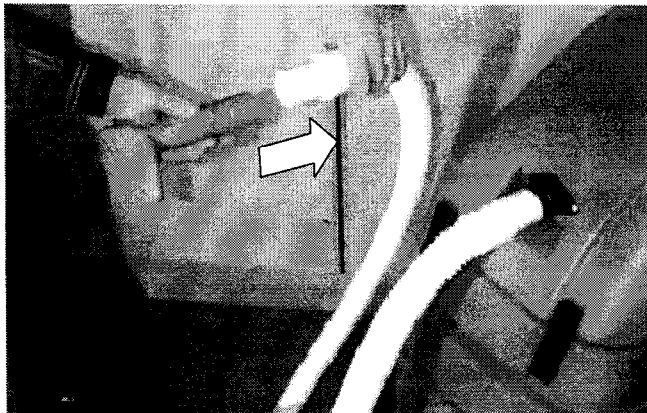


FIG. 7.

FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

1. Conecte el cable de extensión al cable flexible de conexión.
2. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente que tenga conexión a tierra. (Figura 8.)

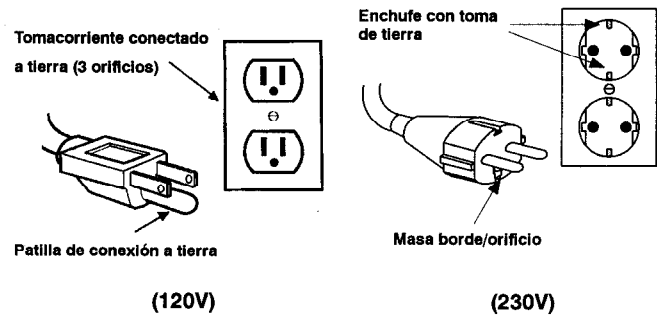


FIG. 8.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar serias lesiones personales: Sólo conecte a un tomacorriente con conexión a tierra. No use adaptadores eléctricos ni quite la conexión a tierra en el conector. No use si el cable está dañado. Desconecte la corriente eléctrica antes de darle servicio a la máquina. El mantenimiento eléctrico debe ser realizado en una estación de servicio autorizada o por un electricista.

ASPIRACIÓN DE LÍQUIDOS

⚠ ADVERTENCIA: No aspire líquidos inflamables, ya que éstos pueden causar explosiones o incendios.

NOTA: Esta máquina está equipada con un flotador que detiene automáticamente la entrada de agua cuando se llena el tanque de recuperación. Vacíe el tanque de inmediato cuando se detenga el flujo de agua. Esto evita daños al sistema de aspiración.

IMPORTANTE: Siempre revise para asegurarse de haber quitado la bolsa.

⚠ PRECAUCIÓN: Si está aspirando líquidos que pudieran causar espuma dentro del tanque de recuperación, utilice un producto químico que evita la formación de espuma para eliminarla. La espuma NO cierra el flotador automático, y ocasiona daños al motor del sistema de aspiración. Los daños causados por espuma NO están cubiertos por la garantía.

Aspiración De Líquidos Con La Rasqueta De Caucho:

1. Abra la tapa del tanque de recuperación y saque la bolsa recolectora del tanque. (Figura 9.)

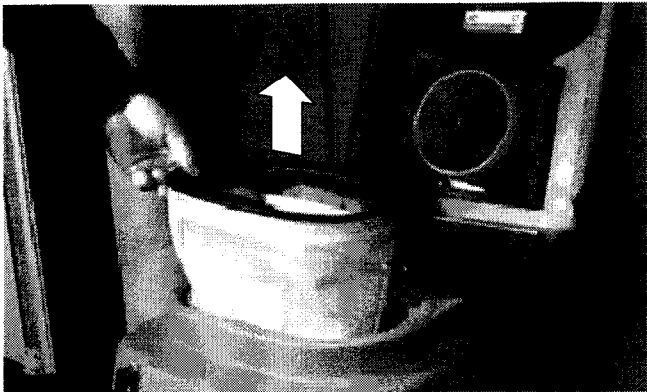


FIG. 9.

2. Baje la rasqueta de caucho al piso, empuje ligeramente el pedal hacia adelante para soltar la rasqueta de su posición de transporte. (Figura 10.)

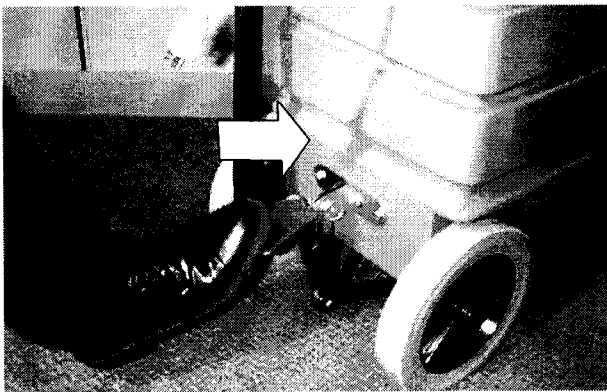


FIG. 10.

3. Encienda la máquina con el interruptor de encendido y comience a aspirar. La rasqueta de caucho aspira el líquido al moverse tanto hacia adelante como hacia atrás.
4. Para subir la rasqueta de caucho, oprima el pedal hacia abajo hasta que la rasqueta quede fija en la posición de transporte. (Figura 11.)

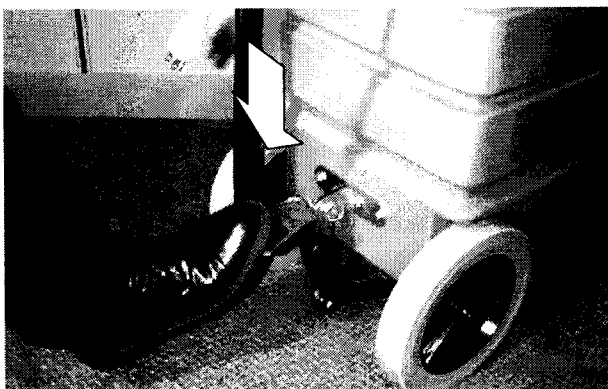


FIG. 11.

Aspiración De Líquidos Con Accesorios:

1. Abra la tapa del tanque de recuperación y saque la bolsa recolectora. (Figura 9.)
2. Coloque el accesorio adecuado en la manguera de aspiración y encienda la máquina con el interruptor de encendido. Use los accesorios en forma normal.

PARA VACIAR EL TANQUE DE RECUPERACIÓN

1. Lleve la máquina a la coladera más cercana.
2. Saque la manguera de descarga de su soporte, gire el tapón roscado y vacíe. Levante la manguera para detener el flujo de agua.
3. Cuando el tanque de recuperación esté vacío, abra la tapa y enjuague el tanque con agua limpia para evitar los malos olores.
4. Vuelva a colocar el tapón roscado en la manguera de descarga y vuelva a colocar la manguera en el soporte. (Figura 12.)

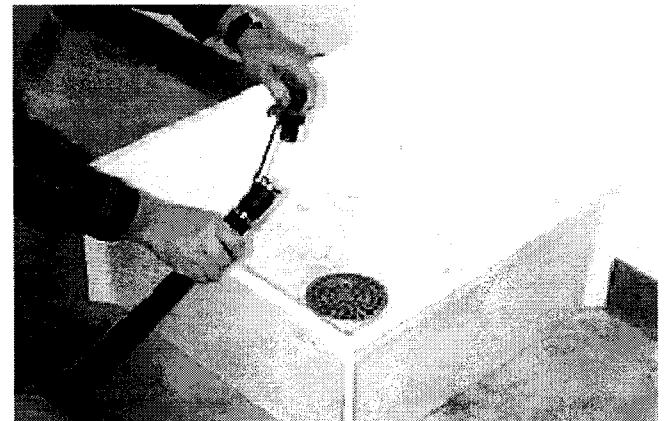


FIG. 12.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el tapón roscado de la manguera de descarga quede apretado para evitar pérdidas de succión.

ASPIRACIÓN EN SECO

IMPORTANTE: Siempre revise que haya una bolsa recolectora en la máquina. Cambie la bolsa si está dañada o llena.

1. Coloque una bolsa recolectora de tela en el tanque de recuperación y asegúrese de que la orilla selle correctamente contra la orilla del tanque. (Figura 13.)

NOTA: Para poder desechar fácilmente la basura y para que la bolsa recolectora de tela dure más tiempo, coloque una bolsa recolectora de papel dentro de la

OPERACIÓN

bolsa de tela y meta la orilla superior de la bolsa de papel alrededor del anillo exterior de la bolsa de tela.

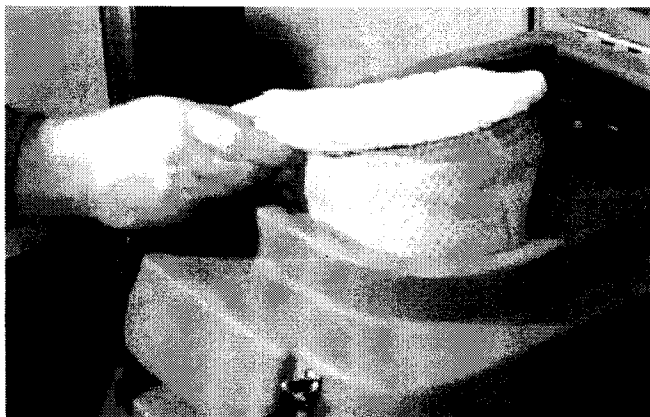


FIG. 13.

2. Cierre la tapa y los pestillos.
3. Encienda el interruptor y use los accesorios en forma normal.

NOTA: Se puede utilizar la rasqueta de caucho para recoger partículas finas (polvo, arena, aserrín, etc.). No se recomienda usar la rasqueta de caucho para recoger basura normal.

4. Revise la bolsa periódicamente para ver si está llena. Vacíe la bolsa cuando se llene a 3/4 de su capacidad, para que la máquina aspire mejor.

⚠ PRECAUCIÓN: Nunca usa una bolsa recolectora de papel sin tener la bolsa recolectora de tela en su lugar. No use varias veces la misma bolsa de papel. Siempre deséchelas. Asegúrese de que haya una bolsa en su lugar antes de aspirar en seco. Al aspirar en seco sin una bolsa en su lugar se daña el motor de la aspiradora. Estos daños NO están cubiertos por la garantía.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Siempre desconecte el cable de corriente antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.

1. Limpie el filtro secundario semanalmente. Golpéelo ligeramente o soplo para eliminar el polvo acumulado. NO limpie el filtro con agua o con algún solvente. El filtro debe estar en el motor de aspiración como se muestra. Cambie el filtro cuando sea necesario. (Figura 14.)

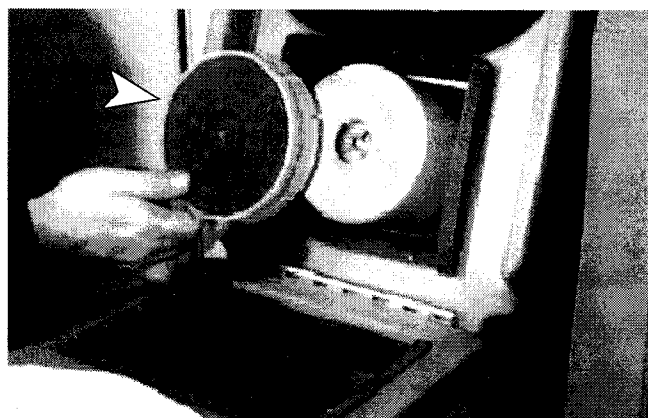


FIG. 14.

2. Lave la bolsa recolectora de tela a mano con un detergente ligero, según sea necesario. Deje que la bolsa se seque por completo antes de volver a colocarla. De esta forma mantiene una buena succión.
3. Una vez al mes limpie la malla del flotador de cierre dentro del tanque. Saque el conjunto de la malla del flotador de cierre levantándolo fuera del tanque. Asegúrese de volver a colocar la malla de forma que quede fija. (Figura 15.)

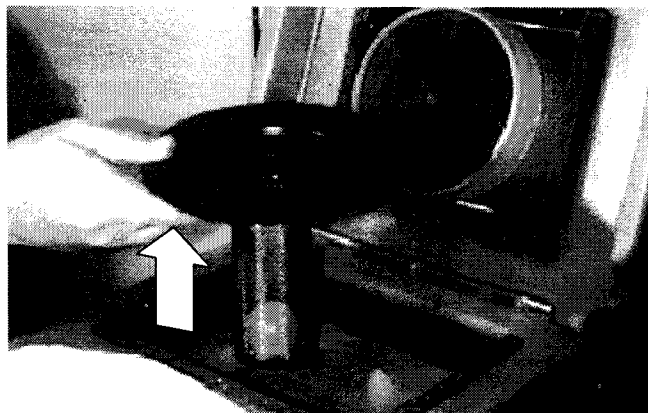


FIG. 15.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre debe haber una malla del flotador de cierre en su lugar antes de aspirar. Mientras aspira líquidos, la malla del flotador protege al motor de aspiración contra el agua. Mientras aspira en seco, la malla del flotador de cierre puede ofrecer cierta protección al motor de aspiración contra partículas grandes, en caso de que la bolsa recolectora de tela llegara a romperse.

4. Una vez al mes, rocíe los rodamientos de bolas en las rueditas orientables delanteras con silicona.
5. Limpie las hojas del conjunto de la rasqueta de caucho con un trapo siempre que comiencen a dejar marcas en el piso. Cambie las hojas cuando se desgasten.

6. Limpie el exterior de la máquina con un trapo y una solución ligera de detergente.
7. Revise regularmente si la manguera de aspiración tiene orificios, extremos sueltos o basura atorada.
8. Revise el cable de corriente con regularidad para asegurarse de que no esté suelto. Cámbielo si está dañado.
9. Mensualmente, revise las escobillas del motor de aspiración para ver si están desgastadas. Cámbielas cuando midan menos de 1 cm (3/8 plg) de largo.

⚠ ADVERTENCIA: Al limpiar la máquina tenga cuidado de no vaciar agua directamente en la unidad, ya que puede causarse una electrocución o daños al motor.

ALMACENAMIENTO

1. Antes de almacenar la máquina, asegúrese de vaciar y enjuagar el tanque de recuperación.
2. No permita que la máquina llegue a congelarse.
3. Almacene la máquina en una área seca sin el conjunto de la rasqueta de caucho.
4. Abra la tapa del tanque de recuperación para que circule el aire.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

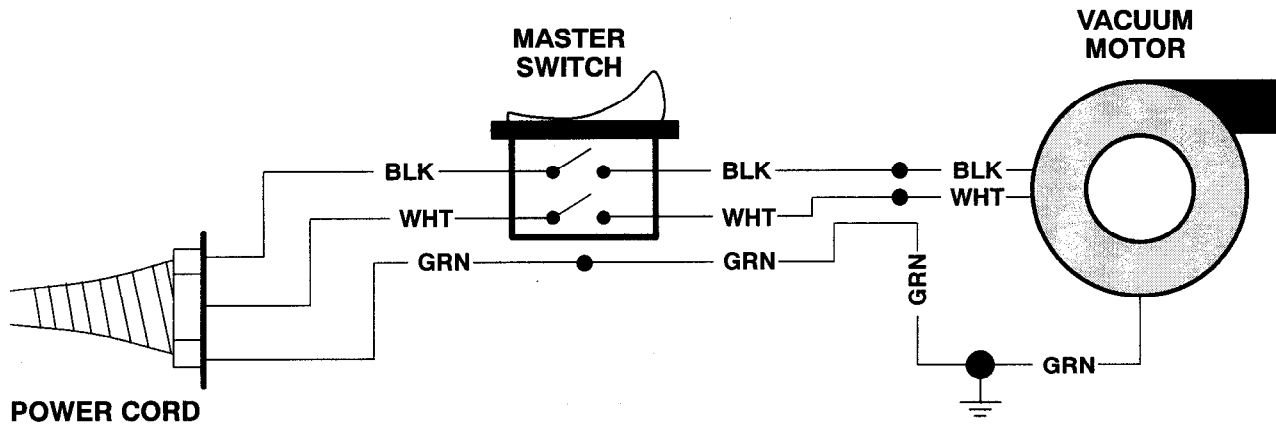
| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| La máquina no funciona. | El interruptor de encendido está en la posición de apagado (OFF). | Cologue el interruptor en la posición de encendido (ON). |
| | La aspiradora no está conectada en un tomacorriente. | Conecte la máquina a un tomacorriente. |
| | No funciona el interruptor de encendido. | Llame al centro de servicio. |
| | El cableado está defectuoso. | Llame al centro de servicio. |
| | El cable de corriente está defectuoso. | Llame al centro de servicio. |
| | El cortacircuito automático del edificio se abrió. | Restablezca el circuito. |
| | El motor de aspiración se sobrecalentó. | Busque alguna obstrucción. Deje que el motor se enfríe durante 20 minutos. |
| | El motor de aspiración está defectuoso. | Llame al centro de servicio. |
| La máquina no aspira o tiene muy baja succión. | La manguera está tapada. | Destape la manguera. |
| | La manguera tiene orificios. | Cambie la manguera. |
| | La entrada está tapada. | Quite la manguera y limpie la obstrucción. |
| | El tapón roscado de la manguera de descarga está suelto o abierto. | Apriete el tapón roscado. |
| | Algún empaque, o junta obturadora, está desgastado y se fuga el aire. | Revise todos los empaques, o juntas obturadoras, y cámbielos si es necesario. |
| | El tanque de recuperación o la bolsa están llenos. | Vacíe el tanque o la bolsa. |
| El conjunto de la rasqueta de caucho no recoge bien. | Hay basura atorada bajo la hoja de la rasqueta. | Limpie la hoja. |
| | Las hojas están desgastadas. | Cambie las hojas. |
| | La manguera de aspiración en la rasqueta de caucho está suelta. | Fije la manguera en las rasqueta. |
| | El tanque de recuperación está lleno. | Vacíe el tanque. |

OPERACIÓN

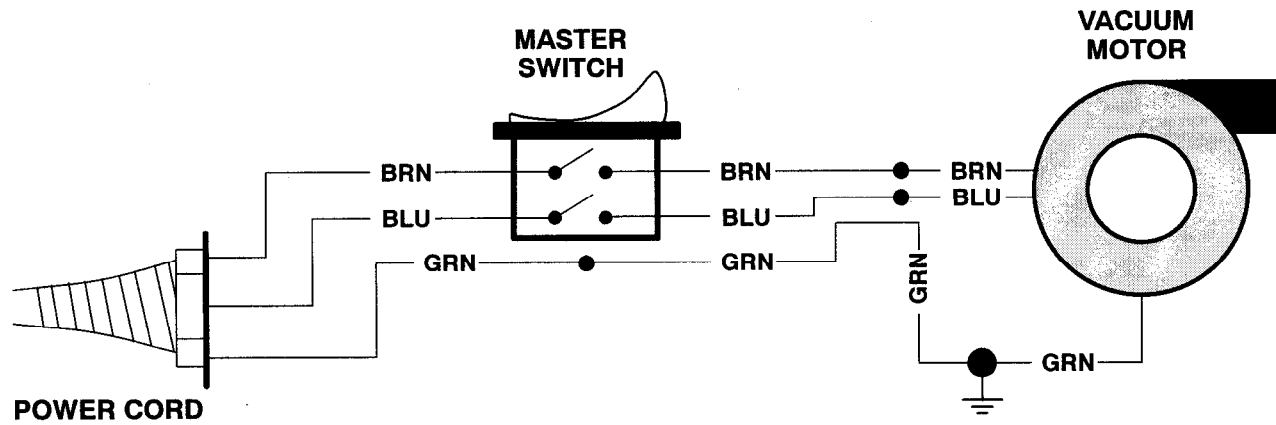
ESPECIFICACIONES

| MODELO NUMERO | WD1592EV | OSWD1592EV | WD15120EV | 604404 |
|---|--------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|
| LONGITUD | 29"/74cm | 29"/74cm | 29"/74cm | 29"/74cm |
| ANCHURA | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm | 15.5"/39cm |
| PESO | 44lbs./20kg | 44lbs./20kg | 45lbs./20kg | 44lbs./20kg |
| MOTOR DE ASPIRACIÓN | 8.5 amps, 1.3 hp, 120V, 980 watts | 5.0 amps, 1.5 hp, 220V, 1242 watts | 10.7 amps, 1.7 hp, 120V, 1242 watts | 8.5 amps, 1.3 hp, 120V, 980 watts |
| LONGITUD DE CABLE DE CORRIENTE | 50'/15m | 50'/15m | 50'/15m | 50'/15m |
| ANCHURA DE EL JUEGO DE RASQUETA DE CAUCHO | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm | 27"/69cm, 33"/ 84cm, 39"/99cm |
| ELEVACIÓN DE AGUA | 92"/234cm | 92"/234cm | 120"/305cm | 92"/234cm |
| CAPADIDAD DEL TANQUE DE RECUPERACIÓN | 15 gal./57L | 15 gal./57L | 15 gal./57L | 15 gal./57L |
| CAPIDAD DE BOLSA DE ASPIRACIÓN | .3 bu | .3 bu | .3 bu | .3 bu |
| NIVEL DE RUIDO EN DECIBELIOS A LA ALTURA DEL OPERARIO | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) | 80.5 dB(A) |

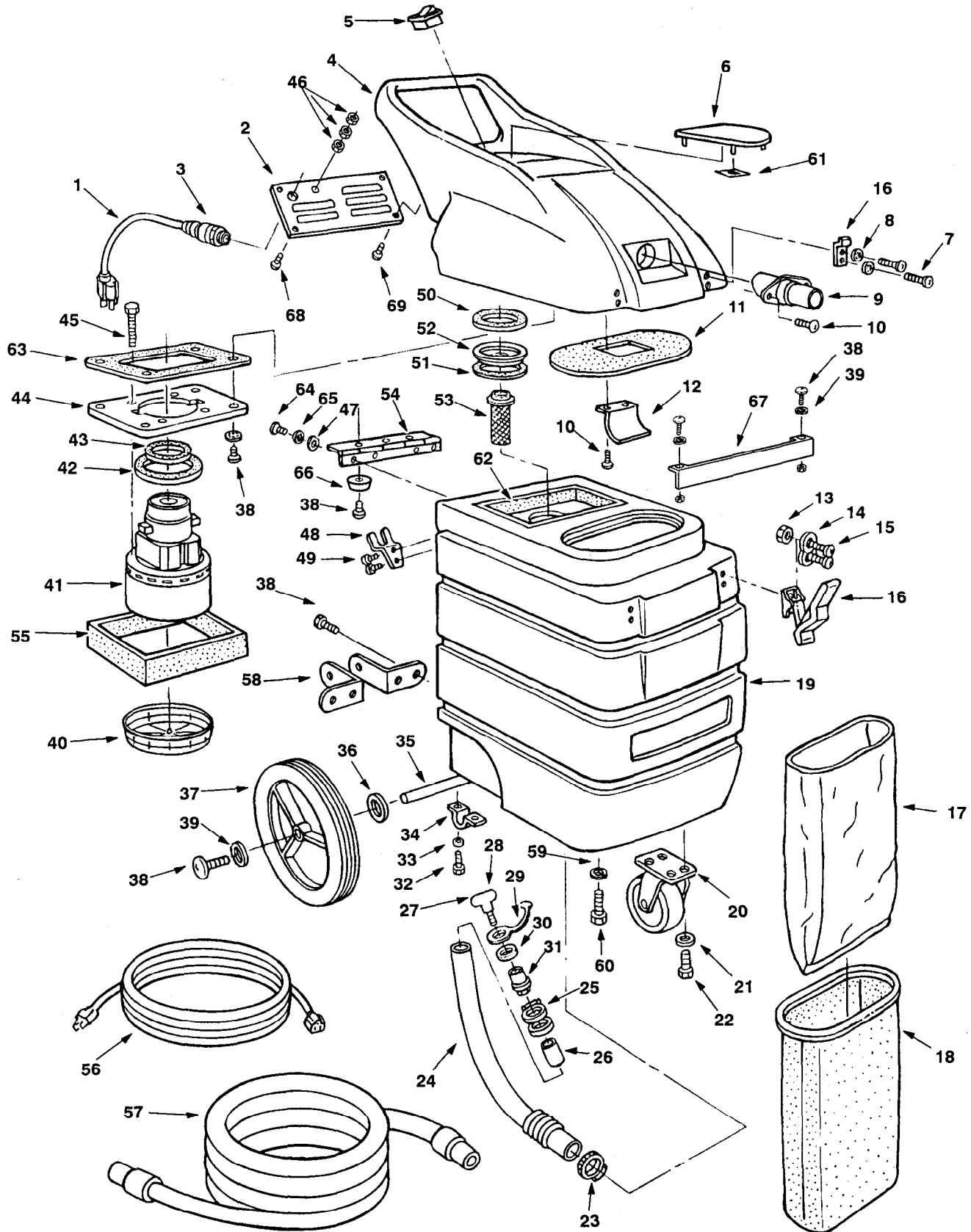
120V



220V



MACHINE PARTS DIAGRAM
DIAGRAMA DE PIEZAS DE LA MÁQUINA



MACHINE PARTS LIST
LISTA DE PIEZAS DE LA MÁQUINA

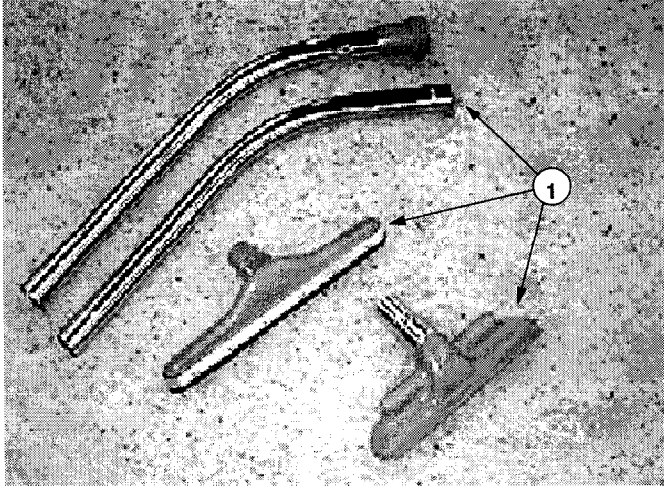
| REF. | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|-------|-----------|---|------|
| 1. | 130266 | CORD, PIGTAIL ASM. 16/3x18" (120V) | 1 |
| | 130938 | CORD, 16/3 50' (230V) | 1 |
| | 130166 | CORD GRIP, (230V) | 1 |
| 2. | 600170.BK | PLATE, REAR COVER | 1 |
| 3. | 130176 | STRAIN RELIEF | 1 |
| 4. | 600164 | HANDLE | 1 |
| 5. | 19417 | SWITCH ON/OFF | 1 |
| 6. | 600162 | COVER, AIR VENT | 1 |
| 7. | 140801 | SCREW, 8-32x3/8 | 4 |
| 8. | 140023 | WASHER, LOCK | 4 |
| 9. | 160485 | HOSE, ADAPTER | 1 |
| 10. | 140197 | SCREW, 10-24x3/8 | 4 |
| 11. | 100098 | GASKET, COVER | 1 |
| 12. | 230497 | BRACKET, AIR DEFLECTOR | 1 |
| 13. | 140288 | NUT, LOCK M4 | 4 |
| 14. | 140011 | WASHER, FLAT 3/16 | 4 |
| 15. | 140287 | SCREW, M4 | 4 |
| 16. | 140932 | LATCH, HOOD RUBBER | 2 |
| 17. | 900102 | BAG, PAPER, PKG. OF 10 (NOT W/ 604404) | 1 |
| 18. | 900104 | BAG, CLOTH (NOT W/ 604404) | 1 |
| 19. | 600166 | TANK, 15 GALLON | 1 |
| 20. | 103065 | CASTER, SWIVEL 4" | 1 |
| 21. | 140015 | WASHER, SPLIT LOCK 5/16 | 4 |
| 22. | 140226 | SCREW, 5/16-18x5/8 | 4 |
| 23. | 140307 | CLAMP, HOSE | 1 |
| ▽ | 600745 | ASM, DRAIN HOSE | 1 |
| ▲24. | 600744 | HOSE, DRAIN 19" | 1 |
| ▲25. | 140072 | CLAMP, EAR 1-9/16" | 2 |
| ▲26. | 140921 | SLEEVE, DRAIN HOSE | 1 |
| ▽▲27. | 701061 | ASM., PLUG | 1 |
| ▲28. | 230831 | KNOB, DRAIN HOSE | 1 |
| ▲29. | 230882 | STRAP, DRAIN STOPPER | 1 |
| ▲30. | 140056 | WASHER, FENDER | 1 |
| ▲31. | 140955 | PLUG, DRAIN HOSE | 1 |
| 32. | 140553 | SCREW, 1/4-20x1/2 | 4 |
| 33. | 140016 | WASHER, LOCK 1/4" | 4 |
| 34. | 230746 | BRACKET, AXLE OFFSET | 2 |
| 35. | 230457 | AXLE | 1 |
| 36. | 140063 | WASHER, FLAT | 2 |
| 37. | 103036 | WHEEL, 10x1.75, BLACK/GRAY | 2 |
| 38. | 140195 | SCREW, 1/4-20x1/2 | 17 |
| 39. | 140003 | WASHER, FENDER 1/4" x 1" | 10 |
| 40. | 180626 | FILTER, VACUUM MOTOR | 1 |
| 41. | 130406 | MOTOR, VAC 5.7/ 2 STG 120V (WD1592EV & 604404) | 1 |
| | 190155 | -CARBON BRUSH | 1 |
| | 130417 | MOTOR, VAC 5.7/ 3 STG 120V (WD15120EV) | 1 |
| | 600272 | -CARBON BRUSH | 1 |
| | 130427 | MOTOR, VAC 5.7 240V (OSWD1592EV) | 1 |
| | 190159 | -CARBON BRUSH | 1 |

| REF. | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|---|-----------|--|------|
| 42. | 100143 | GASKET, VAC MOTOR | 1 |
| 43. | 600156 | GASKET, TOP VAC | 1 |
| 44. | 600163 | PLATE, VACUUM MOUNT | 1 |
| 45. | 140340 | SCREW, PLATE MOUNT | 4 |
| 46. | 140519 | NUT, KEPS | 3 |
| 47. | 140000 | WASHER, FLAT 1/4" | 10 |
| 48. | 230696.BK | BRACKET, DRAIN HOSE | 1 |
| 49. | 140825 | SCREW, #6x1/2 | 2 |
| 50. | 600157 | GASKET, FLOAT 2 STG (WD1592EV, 604404 & OSWD1592EV) | 2 |
| | 600158 | GASKET, FLOAT 3 STG (WD15120EV) | 1 |
| 51. | 600160 | GASKET, FLOAT 3 STG (WD15120EV) | 1 |
| 52. | 600147 | FLOAT PLATE 2 STG | 1 |
| | 600130 | FLOAT PLATE 3 STG | 1 |
| 53. | 180613 | FLOAT, SHUT OFF | 1 |
| 54. | 600278 | HINGE | 1 |
| 55. | 600682 | FOAM SOUNDCOAT COVER | 1 |
| 56. | 130250 | CORD, EXTENSION 50' | 1 |
| 57. | 160481 | HOSE, VACUUM 10' (NOT W/ 604404) | 1 |
| 58. | 230950 | BRACKET, SQUEEGEE | 2 |
| 59. | 140017 | WASHER, SPLIT LOCK | 2 |
| 60. | 140201 | SCREW, HEX HEAD | 2 |
| 61. | 12481 | NUT, PUSH ON | 1 |
| 62. | 600683 | FOAM, SOUNDCOAT TANK | 1 |
| 63. | 600161 | GASKET, VAC MOUNT | 1 |
| 64. | 140864 | SCREW, 1/4-20x3/4 | 2 |
| 65. | 578244000 | WASHER, LOCK | 26 |
| 66. | 600996 | BUMPER | 2 |
| 67. | 600964.BK | BRACKET, TANK SUPPORT | 1 |
| 68. | 140895 | SCREW, 10-24x3/4 | 1 |
| 69. | 140197 | SCREW, 10-24x3/8 | 4 |
| DECAL PARTS LIST (NOT SHOWN) LISTA DE CALCOMANIAS (NO SE MUESTRAN) | | | |
| N/S | 602596 | DECAL, WARNING | 1 |
| N/S | 600741 | DECAL, "TYPHOON EV" | 2 |
| N/S | 600667 | DECAL, "WD1592EV" SIDE | 2 |
| N/S | 600668 | DECAL, "WD15120EV" SIDE | 2 |
| N/S | 120239 | DECAL, "NOBLES" LOGO | 1 |
| N/S | 120614 | TAG, DRAIN CAP | 1 |

▽ Assembly
▲ Included in Assembly

**PARTS LIST
LISTA DE PIEZAS**

***WET/DRY TOOL KIT
*JUEGO PARA ASPIRAR LÍQUIDOS O EN SECO**

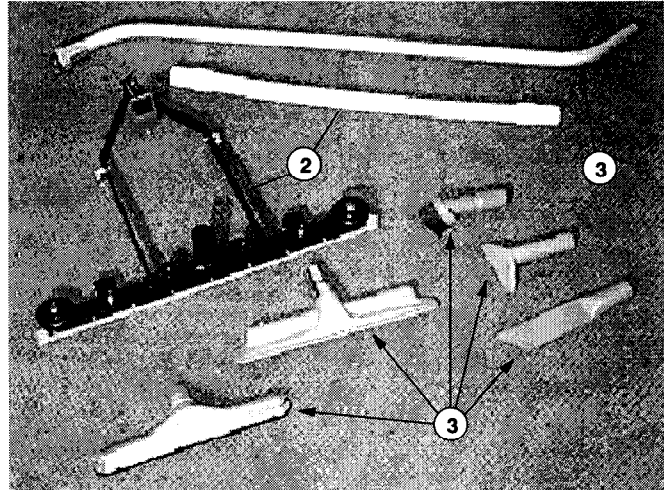


| REF | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|-----|--------|---|------|
| 1 | 190142 | KIT, ACCESSORY TOOL -Two Piece Wand -11" (28cm) Floor Tool -14" (36cm) Squeegee Tool | 1 |

*Not included with model 604404.

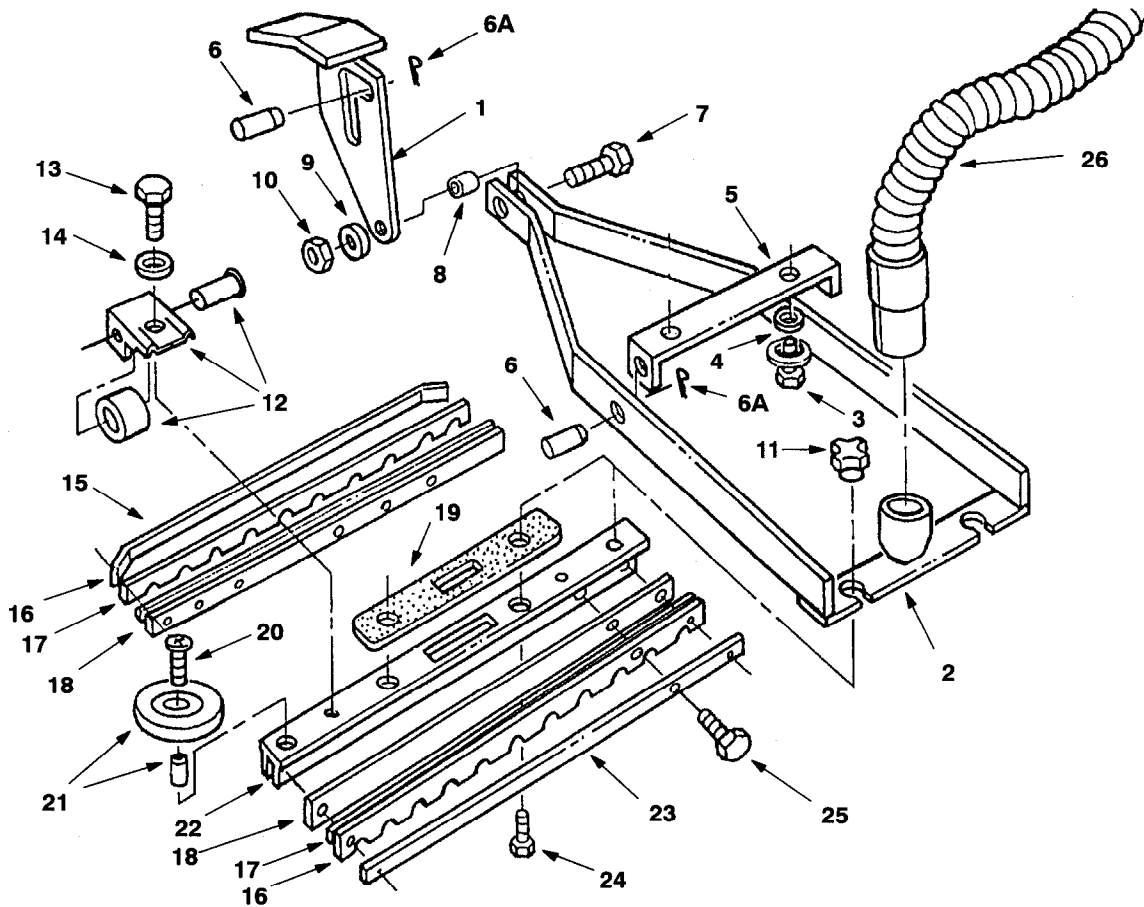
*No son incluida con modelo 604404.

**OPTIONAL ACCESSORIES
ACCESORIOS OPCIONAL**



| REF | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|-----|--------|---|------|
| 2 | 190108 | KIT, 27" (67CM) SQUEEGEE | 1 |
| | 190958 | KIT, 39" (99CM) SQUEEGEE | 1 |
| | 190972 | KIT, 33" (84CM) SQUEEGEE | 1 |
| 3 | 16593 | KIT, ACCESSORY TOOL -Two Piece Wand -Dusting Brush -4" (10cm) Upholstery Tool -Crevice Tool -16" (41cm) Floor Tool -Squeegee Tool | 1 |

SQUEEGEE PARTS (OPTIONAL)
PIEZAS DE LA RASQUETA DE CAUCHO (OPCIONAL)



| REF. | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|------|-----------|--------------------------------|------|
| 1 | 230456 | PEDAL LIFT | 1 |
| 2 | 230453.BK | WELDMENT SQ. LIFT | 1 |
| 3 | 140201 | SCREW, 3/8-16x3/4 | 2 |
| 4 | 140017 | WASHER, LOCK | 2 |
| 5 | 230454 | BRACKET SQ. MOUNT | 1 |
| 6 | 630258 | PIN, CLEVIS | 3 |
| 6A | 612254000 | COTTER PIN | 3 |
| 7 | 140232 | SCREW, 3/8-16x1 1/4 | 1 |
| 8 | 140925 | SPACER | 1 |
| 9 | 140028 | WASHER, FLAT | 1 |
| 10 | 140515 | NUT, LOCK | 1 |
| ▽ | 700463 | SQUEEGEE BLADE ASM. 27" (67cm) | 1 |
| ▽ | 701008 | SQUEEGEE BLADE ASM. 33" (84cm) | 1 |
| ▽ | 701009 | SQUEEGEE BLADE ASM. 39" (99cm) | 1 |
| ▲11 | 27257 | KNOB | 2 |
| ▲12 | 700844 | ASM., SQUEEGEE ROLLER | 2 |
| ▲13 | 140226 | SCREW, 5/16-18x5/8 | 2 |
| ▲14 | 140015 | WASHER, LOCK | 2 |
| ▲15 | 230725.BK | PLATE, REAR 27" (67cm) | 1 |
| | 230669.BK | PLATE, REAR 33" (84cm) | 1 |
| | 230685.BK | PLATE, REAR 39" (99cm) | 1 |

| REF. | PART # | DESCRIPTION | QTY. |
|------|-----------|----------------------------|------|
| ▲16 | 240299 | BLADE, SERRATED 27" (67cm) | 2 |
| | 240295 | BLADE, SERRATED 33" (84cm) | 2 |
| | 240293 | BLADE, SERRATED 39" (99cm) | 2 |
| ▲17 | 230483 | SPACER, BLADE 27" (67cm) | 2 |
| | 230767 | SPACER, BLADE 33" (84cm) | 2 |
| | 230768 | SPACER, BLADE 39" (99cm) | 2 |
| ▲18 | 240298 | BLADE 27" (67cm) | 2 |
| | 240294 | BLADE 33" (84cm) | 2 |
| | 240292 | BLADE 39" (99cm) | 2 |
| ▲19 | 100150 | GASKET | 1 |
| ▲20 | 140799 | SCREW, 5/16-18X1 1/2 | 2 |
| ▲21 | 103055 | WHEEL 3" BK W/BUSH. | 2 |
| ▲22 | 230727.BK | CHANNEL 27" (67cm) | 1 |
| | 230682.BK | CHANNEL 33" (84cm) | 1 |
| | 230692.BK | CHANNEL 39" (99cm) | 1 |
| ▲23 | 230723.BK | PLATE, FRONT 27" (67cm) | 1 |
| | 230670.BK | PLATE, FRONT 33" (84cm) | 1 |
| | 230686.BK | PLATE, FRONT 39" (99cm) | 1 |
| ▲24 | 140221 | SCREW, 5/16-18x1 1/4 | 2 |
| ▲25 | 140892 | SCREW, 10-24x1/2 | 18 |
| 26 | 160462 | HOSE, VACUUM | 1 |

▽ Assembly
▲ Included in Assembly